

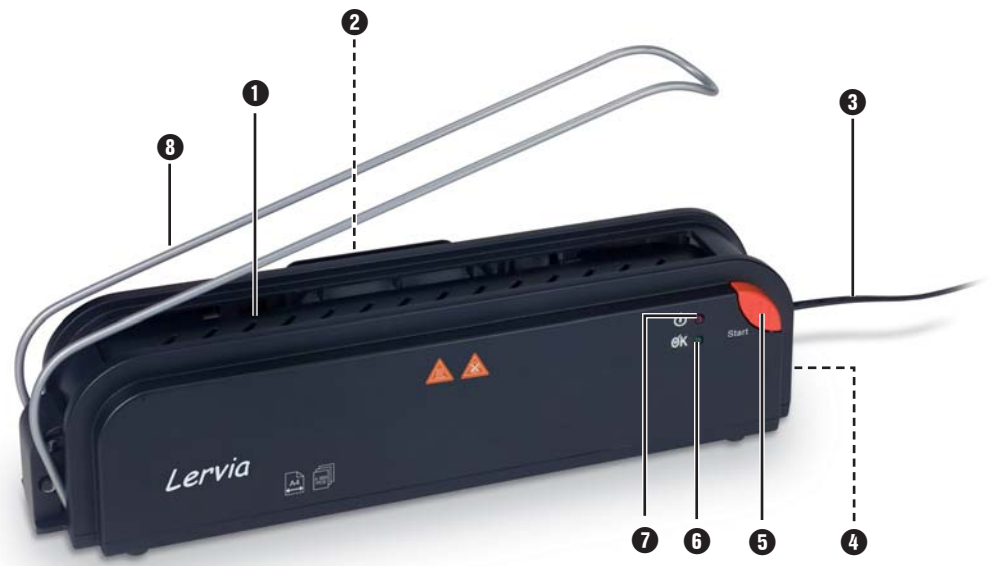
## ■ RELIEUSE THERMIQUE



**FR**  
**BE** **RELIEUSE THERMIQUE**  
Mode d'emploi

**NL**  
**BE** **THERMO INBINDMACHINE**  
Gebruiksaanwijzing

**DE**  
**AT**  
**CH** **THERMO-BINDEGERÄT**  
Bedienungsanleitung



<b>SOMMAIRE</b>	<b>PAGE</b>
<b>Finalité de la machine</b>	<b>2</b>
<b>Accessoires finis</b>	<b>2</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>2</b>
<b>Consignes de sécurité</b>	<b>2</b>
<b>Description de l'appareil</b>	<b>3</b>
<b>Opération</b>	<b>3</b>
<b>Nettoyage et entretien</b>	<b>4</b>
<b>Mise au rebut</b>	<b>5</b>
<b>Importateur</b>	<b>5</b>
<b>Garantie et service après-vente</b>	<b>5</b>

Conservez ce mode d'emploi pour toutes questions ultérieures – et remettez-le également en même temps que l'appareil si vous le confiez à une autre personne.

# RELIEUSE THERMIQUE KH 4414

## Finalité de la machine

Le thermorelieur est exclusivement destiné à la reliure de dossiers dans le cadre domestique privé.

Il n'est pas prévu pour fonctionner sur d'autres matériaux.

Il n'est pas davantage prévu pour une utilisation dans un cadre commercial ou industriel.

Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil et la garantie est dans ce cas suspendue !

## Accessoires finis

Thermorelieur KH 4414

4x dossiers pour reliure thermique 2mm, pour 20 feuilles à 80g/m<sup>2</sup>

3x dossiers pour reliure thermique 3mm, pour 30 feuilles à 80g/m<sup>2</sup>

3x dossiers pour reliure thermique 6mm, pour 60 feuilles à 80g/m<sup>2</sup>

Mode d'emploi

Carte de commande

## Caractéristiques techniques

Tension du secteur : 220 - 240 V~ 50 Hz

Puissance nominale : 250 W

Courant nominal : 1,2 A

Temps d'échauffement : env. 3 minutes

Classe de protection : II / □

Capacité de reliure :



max. 300 feuilles avec un dossier pour reliure thermique de 30mm



taille de feuille max. DIN A4

## Consignes de sécurité

### **Risque de blessures**

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Après chaque utilisation et avant tout nettoyage, débranchez la fiche secteur afin d'éviter une mise en marche accidentelle.
- Contrôlez l'appareil et tous les accessoires en vue de dommages apparents. La sécurité de l'appareil ne peut être garantie que si ce dernier est en parfait état.
- Veillez à ce que l'appareil soit posé sur une surface stable.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, vous ne devez pas le remettre en fonctionnement. Faites inspecter et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.



Pendant le fonctionnement, des parties de l'appareil deviennent chaudes. Ne touchez pas ce dernier afin d'éviter des brûlures.

- Ne pas utiliser de rallonge. Disposer l'appareil de telle sorte que la prise secteur soit facilement accessible et qu'on puisse débrancher rapidement en cas d'urgence.



N'insérez jamais vos mains dans le canal de reliure. Il y a risque de brûlure !

### **⚠ Risque de choc électrique !**

- Raccordez l'appareil à une prise secteur affichant une tension secteur de 220 - 240 V ~ /50 Hz.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé(e).
- Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par un technicien spécialisé ou par le service clientèle afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Essuyez-le uniquement avec un chiffon humide.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais humide ou mouillé pendant le fonctionnement.
- Après utilisation, séparez immédiatement l'appareil du réseau électrique. Il est impératif de débrancher la fiche secteur de la prise électrique afin de mettre l'appareil totalement hors tension.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier de l'appareil et de le réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie.

### **⚠ Risque d'incendie !**



- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil : sinon, il peut surchauffer ou être endommagé de manière irréparable.
- Pendant l'exploitation, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas de temporisateur externe ou un système de télécommande séparé pour opérer l'appareil.

### **⚠ Attention dommages sur les matériaux !**

- S'abstenir de faire une opération de reliure sur des matériaux inflammables, sensibles à la chaleur ou risquant de fondre, et éviter de réaliser des reliures sur des motifs réalisés sur un support sensible à la chaleur ou dont les couleurs, la graphie ou d'autres caractéristiques risquent d'être altérés sous les effets de la chaleur.
- Par principe, ne procédez pas à la reliure de documents uniques ou de grande valeur. Bien que le thermorelieur soit conforme à l'ensemble des standards et normes de sécurité courants, des dysfonctionnements ne sont pas exclus - comme sur tout appareil électrique. Une anomalie de fonctionnement du thermorelieur peut conduire à des dommages sur le document à relier.

## Description de l'appareil

---

- 1 Canal de reliure
- 2 Dépôt des documents
- 3 Cordon d'alimentation
- 4 Interrupteur MARCHE/ARRÊT
- 5 Bouton START
- 6 Lampe témoin 
- 7 Lampe témoin 
- 8 Etrier de maintien

## Opération

---

### **Remarque :**

Lors de la première utilisation, des résidus liés à la fabrication peuvent former une légère odeur (avec éventuellement un faible développement de fumée). Ce phénomène est normal et s'estompe rapidement. Veuillez à assurer une aération suffisante en ouvrant par ex. une fenêtre.

1. Veuillez à ce que l'appareil soit posé sur une surface stable.

2. Rabattez l'étrier de maintien **8** vers le haut, jusqu'à ce qu'il s'encliquète et retirez le dépôt des documents **2**.
3. Insérez la fiche secteur dans une prise secteur.
4. Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT **4**. La lampe témoin rouge **1** **7** est allumée.
- Dès que la lampe témoin verte **OK** **6** est allumée, l'appareil a atteint sa température de service. Un signal acoustique retentit par ailleurs.
5. Sélectionnez un dossier pour reliure thermique approprié pour votre document :

Nombre de feuilles 80g/m <sup>2</sup>	Epaisseur du dossier en mm
20	2 mm
30	3 mm
60	6 mm

6. Alignez les feuilles à plusieurs reprises pour que toutes les feuilles du document soient placées précisément les unes sur les autres.
7. Placez les feuilles dans le dossier pour reliure thermique approprié et calez-les avec le dos une à deux fois.
8. Glissez le dossier pour reliure thermique à travers l'étrier de maintien **8** dans le canal de reliure **1**, jusqu'à ce que le dos du dossier touche la plaque chauffante au fond du canal de reliure **1**.
9. Appuyez sur le bouton START **5**. La lampe témoin **1** **7** est allumée, la lampe témoin **OK** **6** clignote.

10. Dès qu'un signal acoustique retentit et que la lampe témoin **OK** **6** est allumée en permanence, vous pouvez retirer le dossier du canal de reliure **1**. Placez-le dans le dépôt pour documents **2**, afin que l'adhésif puisse durcir. La liaison est durcie après env. 60 secondes.
11. Après usage, mettez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT **4** sur **O** et retirez la fiche secteur de la prise secteur.

### **i** Remarque :

Si vous reliez des documents particulièrement épais, avec un dos de reliure de 20 mm (200 feuilles), répétez le processus de reliure env. 5 fois.

## Nettoyage et entretien

### **⚠** Danger de mort par décharge électrique :

- Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours la fiche secteur de la prise secteur !
  - N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. La machine ne contient aucun élément de commande dans ces pièces.
  - N'immergez jamais les éléments de l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide !
- ⇒ Laissez refroidir intégralement l'appareil.
- ⇒ Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon légèrement humidifié.
- ⇒ Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

## Mise au rebut

---



**L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.**

Remettez l'appareil destiné au recyclage à une entreprise spécialisée ou au centre de recyclage de votre commune.

Respectez les règlements actuellement en vigueur.

En cas de doutes, contactez votre organisme de recyclage.



Éliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

## Importateur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Garantie et service après-vente

---

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente concerné. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou pour les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

**(FR) Kompernass Service France**

Tel.: 0800 808 825

e-mail: [support.fr@kompernass.com](mailto:support.fr@kompernass.com)

**(BE) Kompernass Service Belgium**

Tel.: 070350315

e-mail: [support.be@kompernass.com](mailto:support.be@kompernass.com)





# **INHOUDSOPGAVE**

# **BLADZIJD**

<b>Gebruiksdoel</b>	<b>8</b>
<b>Inhoud van de verpakking</b>	<b>8</b>
<b>Technische gegevens</b>	<b>8</b>
<b>Veiligheidsvoorschriften</b>	<b>8</b>
<b>Apparaatbeschrijving</b>	<b>9</b>
<b>Bediening</b>	<b>9</b>
<b>Reinigen en onderhouden</b>	<b>10</b>
<b>Milieurichtlijnen</b>	<b>11</b>
<b>Importeur</b>	<b>11</b>
<b>Garantie en service</b>	<b>11</b>

Bewaar deze handleiding voor toekomstige vragen – en geef deze mee wanneer u het apparaat overdoet aan iemand anders!

# THERMO INBINDMACHINE KH 4414

## Gebruiksdoel

De thermo-inbindmachine is uitsluitend bestemd voor het inbinden van thermo-inbindmappen in privé-huishoudens.

Deze is niet bestemd voor gebruik met andere materialen. En ook niet bestemd voor gebruik in bedrijfsmatige of industriële omgevingen.

Voor schade die voortvloeit uit gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de bestemming aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid!

## Inhoud van de verpakking

Thermo-inbindapparaat KH 4414

4x thermo-inbindmappen 2mm, voor 20 blad  
80g/m<sup>2</sup>

3x thermo-inbindmappen 3mm, voor 30 blad  
80g/m<sup>2</sup>

3x thermo-inbindmappen 6mm, voor 60 blad  
80g/m<sup>2</sup>

Gebruiksaanwijzing

Bestelkaart

## Technische gegevens

Netspanning: 220 - 240 V~ 50 Hz

Nominaal vermogen: 250 W

Nominale stroom: 1,2 A

Opwarmtijd: ca. 3 minuten

Beveiligingsklasse : II / 

Inbindcapaciteit:



max. 300 blad met een 30mm thermo-inbindmap



max. bladformaat DIN A4

## Veiligheidsvoorschriften

### **Letselgevaar**

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Haal na gebruik en vóór het schoonmaken altijd de stekker uit het stopcontact om onbedoeld aanzetten te voorkomen.
- Inspecteer het apparaat en alle onderdelen op zichtbare beschadigingen. Alleen als het apparaat in perfecte toestand is, kan het veiligheidsconcept van het apparaat functioneren.
- Zorg voor een veilige opstelling van het apparaat.
- Mocht het apparaat gevallen of beschadigd zijn, mag u het niet verder gebruiken. Laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.



Delen van het apparaat worden heet tijdens het gebruik. Raak deze delen niet aan om brandwonden te voorkomen.

- Gebruik geen verlengsnoer. Plaats het apparaat zodanig, dat het stopcontact goed te bereiken is om het apparaat in geval van nood snel van de netstroom los te kunnen maken.



Steek nooit uw handen in de inbindschacht. Er bestaat verbrandingsgevaar!

### **⚠ Gevaar door elektrische schok!**

- Sluit het apparaat aan op een stopcontact met een netspanning van 220 - 240 V ~ /50 Hz.
- Gebruik het apparaat niet met beschadigd netsnoer of beschadigde netstekker.
- Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice vervangen om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Dompel dit apparaat nooit onder in water. Veeg het alleen af met een vochtige doek.
- Stel het apparaat niet bloot aan de regen en gebruik het apparaat ook nooit in een vochtige of natte omgeving.
- Let erop, dat het netsnoer tijdens het gebruik nooit nat of vochtig wordt.
- Koppel het apparaat onmiddellijk na gebruik los van de netstroom. Alleen als u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat helemaal spanningsvrij.
- U mag de apparaatbehuizing niet zelf openen of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie.

### **⚠ Brandgevaar!**

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken.
- Zet het apparaat niet neer op plaatsen waar het aan rechtsreeks zonlicht blootstaat. Anders kan het oververhit en onherstelbaar beschadigd raken.
- Laat het apparaat zolang het in bedrijf is nooit onbeheerd achter.
- Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandbediening om het apparaat aan te sturen.

### **⚠ Voorzichtig! Materiële schade!**

- Inbinden is principieel niet toegestaan met ontvlambare, warmtegevoelige en/of smeltbare materialen en tekeningen op warmtegevoelig papier, resp. materiaal waarvan de kleur, resp. kwaliteit door warmte-inwerking verandert.
- In principe geen waardevolle, unieke documenten inbinden. Hoewel het thermo-inbindapparaat voldoet aan alle gangbare veiligheidsnormen/-standaarden kunnen storingen - als bij alle elektrische apparaten - nooit volledig worden uitgesloten. Storingen van het apparaat kunnen resulteren in beschadigingen aan het document dat ingebonden moet worden.

## Apparaatbeschrijving

---

- ❶ Inbindschacht
- ❷ Documentendepot
- ❸ Netsnoer
- ❹ AAN- / UIT-schakelaar
- ❺ Toets START
- ❻ Indicatielampje 
- ❼ Indicatielampje 
- ❽ Fixeerbeugel

## Bediening

---

### **ⓘ Opmerking:**

bij het eerste gebruik kan er sprake zijn van een lichte geurontwikkeling door restanten van het productieproces (eveneens is een lichte rookontwikkeling mogelijk). Dit is normaal en gaat na korte tijd over. Zorg a.u.b. voor voldoende ventilatie. Doe bijv. een raam open.

1. Zorg ervoor dat het apparaat stevig staat.
2. Klap de fixeerbeugel **❽** omhoog, totdat deze vastklikt en trek het documentendepot **❷** eruit.

3. Steek de stekker in een stopcontact.
4. Zet het apparaat aan door de AAN- / UIT-schakelaar ④ te activeren.  
Het rode indicatielampje ① ⑦ brandt.
- Zodra het groene indicatielampje ④K ⑥ brandt, heeft het apparaat zijn bedrijfstemperatuur bereikt. Bovendien klinkt er een akoestisch signaal.
5. Kies een geschikte thermo-inbindmap voor uw document:

Aantal bladen 80g/m <sup>2</sup>	Mapdikte in mm
20	2 mm
30	3 mm
60	6 mm

6. Stoot de stapel bladen een paar keer, zodat alle bladen van het document precies boven elkaar liggen.
7. Leg de bladen in de passende thermo-inbindmap en laat deze met de rug één tot twee keer opstoten.
8. Schuif de thermo-inbindmap door de fixeerbeugel ⑧ in de inbindschacht ①, totdat de rug van de map de verwarmingsplaat op de bodem van de inbindschacht ① raakt.
9. Druk op de toets START ⑤. Het indicatielampje ① ⑦ brandt, het indicatielampje ④K ⑥ knippert.

10. Zodra een akoestisch signaal klinkt en het indicatielampje ④K ⑥ brandt constant, kunt u de thermo-inbindmap uit de inbindschacht ① halen. Plaats deze in het documentendepot ②, zodat de lijm kan uitharden. Die binding is na 60 seconden uitgehard.
11. Zet de AAN-/UIT-schakelaar ④ na gebruik op 0 en trek de stekker uit het stopcontact.

### **ⓘ Opmerking:**

als u zeer dikke documenten inbindt, met een bindrug van 20 mm (200 blad), dan herhaalt u de inbindprocedure ca. 5 keer.

## Reinigen en onderhouden

### **⚠ Levensgevaar door stroomschokken:**

- Voordat u het apparaat reinigt, haalt u altijd eerst de stekker uit het stopcontact!
  - Open nooit de behuizing van het apparaat. Hierin bevinden zich geen bedieningselementen.
  - Dompel de onderdelen van het apparaat nooit onder in het water of in andere vloeistoffen!
- ⇒ Laat het apparaat volledig afkoelen.
  - ⇒ Reinig de oppervlakken van de behuizing met een licht vochtige doek.
  - ⇒ Voorkom dat er vocht in het apparaat komt.

## Milieurichtlijnen

---



**Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.**

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neemt u de actueel geldende voorschriften in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

## Importeur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Garantie en service

---

U krijgt 3 jaar garantie op dit apparaat vanaf datum van aankoop. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd. De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

**(NL) Kompernass Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

e-mail: [support.nl@kompernass.com](mailto:support.nl@kompernass.com)

**(BE) Kompernass Service Belgium**

Tel.: 070350315

e-mail: [support.be@kompernass.com](mailto:support.be@kompernass.com)



<b>INHALTSVERZEICHNIS</b>	<b>SEITE</b>
<b>Verwendungszweck</b>	<b>14</b>
<b>Lieferumfang</b>	<b>14</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>14</b>
<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>14</b>
<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>15</b>
<b>Bedienen</b>	<b>15</b>
<b>Reinigen und Pflegen</b>	<b>16</b>
<b>Entsorgen</b>	<b>17</b>
<b>Importeur</b>	<b>17</b>
<b>Garantie und Service</b>	<b>17</b>

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

# THERMO-BINDEGERÄT KH 4414

## Verwendungszweck

Das Thermobindegerät ist ausschließlich zum Binden von Thermobindemappen in privaten Haushalten bestimmt.

Es ist nicht zur Verwendung mit anderen Materialien bestimmt. Es ist ebenfalls nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Gerätes resultieren, wird keine Gewährleistung übernommen!

## Lieferumfang

Thermobindegerät KH 4414

4x Thermobindemappen 2mm, für 20 Blatt  
80g/m<sup>2</sup>

3x Thermobindemappen 3mm, für 30 Blatt  
80g/m<sup>2</sup>

3x Thermobindemappen 6mm, für 60 Blatt  
80g/m<sup>2</sup>

Bedienungsanleitung

Bestellkarte

## Technische Daten

Netzspannung: 220 - 240 V~ 50 Hz

Nennleistung: 250 W

Nennstrom: 1,2 A

Aufwärmzeit: ca. 3 Minuten

Schutzklasse: II/□

Bindekapazität:



max. 300 Blatt mit einer 30mm Thermobindemappe



max. Blattgröße DIN A4

## Sicherheitshinweise

### Verletzungsgefahr

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung den Netzstecker, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.
- Prüfen Sie das Gerät und alle Teile auf sichtbare Schäden. Nur in einwandfreiem Zustand kann das Sicherheitskonzept des Gerätes funktionieren.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.



Teile des Gerätes werden während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie diese nicht um Verbrennungen zu vermeiden.

- Benutzen Sie keine Verlängerungskabel. Platzieren Sie das Gerät so, dass die Netzsteckdose gut zu erreichen ist, um das Gerät im Notfall schnell vom Stromnetz trennen zu können.



Stecken Sie nie Ihre Hände in den Bindschacht. Es besteht Verbrennungsgefahr!



## **⚠ Gefahr durch elektrischen Schlag!**

- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~ / 50 Hz an.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigter Anschlussleitung oder Netzstecker.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem feuchten Tuch ab.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.
- Trennen Sie das Gerät sofort nach Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist das Gerät völlig stromfrei.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.

## **⚠ Brandgefahr!**

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem um das Gerät zu betreiben.

## **⚠ Vorsicht Sachschäden!**

- Binden Sie grundsätzlich keine entzündlichen, hitzeempfindlichen und/ oder schmelzbaren Materialien und keine Zeichnungen auf wärmeempfindlichem Papier bzw. Material, dessen Farbe bzw. Qualität sich durch Hitzeeinwirkung verändert.
- Binden Sie grundsätzlich keine wertvollen, einzigartigen Dokumente. Obwohl das Thermo bindegerät allen gängigen Sicherheitsnormen/ -standards entspricht, können Fehlfunktionen – wie bei allen Elektrogeräten – niemals völlig ausgeschlossen werden. Fehlfunktionen des Gerätes können zu Beschädigungen am zu bindenden Dokument führen.

## Gerätebeschreibung

---

- ① Bindeschacht
- ② Dokumentenablage
- ③ Netzkabel
- ④ EIN- / AUS-Schalter
- ⑤ Taste START
- ⑥ Kontrollleuchte **OK**
- ⑦ Kontrollleuchte **!**
- ⑧ Haltebügel


## Bedienen

---


### **i Hinweis:**


Beim ersten Gebrauch kann durch fertigungsbedingte Rückstände ein leichter Geruch entstehen (auch geringe Rauchentwicklung möglich). Dieser ist normal und verliert sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie bitte für ausreichende Entlüftung. Öffnen Sie z.B. ein Fenster.

1. Sorgen Sie für einen festen Stand des Gerätes.
2. Klappen Sie den Haltebügel **⑧** nach oben, bis er einrastet und ziehen Sie die Dokumentenablage **②** heraus.

3. Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose ein.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den EIN-/AUS-Schalter ④ betätigen. Die rote Kontrollleuchte ① ⑦ leuchtet.
- Sobald die grüne Kontrollleuchte  ⑥ leuchtet, hat das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht. Zusätzlich ertönt ein akustisches Signal.
5. Wählen Sie eine passende Thermobindemappe für Ihr Dokument aus:

Anzahl Blätter 80g/m <sup>2</sup>	Mappe Dicke in mm
20	2 mm
30	3 mm
60	6 mm

6. Stoßen Sie die Blätter ein paar mal auf, so dass alle Blätter des Dokumentes genau übereinander liegen.
7. Legen Sie die Blätter in die passende Thermobindemappe und stoßen Sie diese mit dem Rücken ein bis zweimal auf.
8. Schieben Sie die Thermobindemappe durch den Haltebügel ③ in den Bindschacht ①, bis der Mappenrücken die Heizplatte am Boden des Bindschachtes ① berührt.
9. Drücken Sie die Taste START ⑤. Die Kontrollleuchte ① ⑦ leuchtet, die Kontrollleuchte  ⑥ blinkt.

10. Sobald ein akustisches Signal ertönt und die Kontrollleuchte  ⑥ konstant leuchtet, können Sie die Thermobindemappe aus dem Bindschacht ① entfernen. Stellen Sie sie in die Dokumentenablage ②, damit der Kleber aushärten kann. Die Bindung ist nach ca. 60 Sekunden ausgehärtet.
11. Stellen nach dem Gebrauch den EIN-/AUS-Schalter ④ auf O und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

### **Hinweis:**

Wenn Sie besonders dicke Dokumente binden, ab einem Binderücken von 20 mm (200 Blatt), dann wiederholen Sie den Bindevorgang ca. 5 mal.

## Reinigen und Pflegen

---

### **Lebensgefahr durch elektrischen Schlag:**

- Ziehen Sie immer bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose!
  - Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin.
  - Tauchen Sie die Geräteteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- ⇒ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- ⇒ Reinigen Sie die Gehäuseoberfläche mit einem leicht angefeuchteten Spültuch.
- ⇒ Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit ins Geräterinnere gelangt.

## Entsorgen

---



**Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.**

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

## Importeur

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Garantie und Service

---

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

### **DE** Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14  
47623 Kevelaer, Germany  
Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise  
aus den Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (0) 2832 3532  
e-mail: [support.de@kompernass.com](mailto:support.de@kompernass.com)

### **AT** Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)  
e-mail: [support.at@kompernass.com](mailto:support.at@kompernass.com)

### **CH** Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)  
e-mail: [support.ch@kompernass.com](mailto:support.ch@kompernass.com)